



# Noticias de la STC Elementary

## Noviembre



### Eventos Futuros

Noviembre 1ro- No hay clases,  
Día de descanso de los maestros

Noviembre 11- Exámenes  
auditivos de K-2<sup>do</sup>

Noviembre 11- Junta de los  
Elementary Boosters 7:00 pm- en la  
Biblioteca de la Elementary

Noviembre 12- Exámenes  
auditivos PK

Noviembre 14-Exámenes de la  
visión PK

Noviembre 15- Exámenes de la  
visión PK

Noviembre 26- Paseo de 2<sup>do</sup>  
Grado al centro de ciencias

Noviembre 27-29- No hay clases

### GRACIAS A NUESTRAS FAMILIAS!

¡Estamos muy agradecidos con los miembros de nuestra familia STC que trabajan tan duro para proporcionar excelentes experiencias de vida en el hogar para nuestros estudiantes! El comienzo del segundo trimestre estará lleno de enseñanza continua y aprendizaje más profundo gracias a nuestros excelentes maestros auxiliares de nuestros programas Título I, de inglés, Educación especial y Talentosos y Dotados. Todos los días, nuestros maestros de clase tienen el apoyo de un maestro adicional durante el tiempo de lectura/escritura. Esto es parte de nuestra nueva visión en la Elementary para aumentar el dominio de la lectura. Cuando 2 maestros trabajan en un salón de clases, la instrucción se duplica y el aprendizaje puede progresar a un nivel más profundo. No podríamos hacerlo sin los programas escolares adicionales y el personal de Título I, ELL, SPED y TAG, y somos muy afortunados de tener estos recursos del programa en nuestro distrito.

A medida que las temperaturas se enfrían y el aprendizaje aumente, esperamos que el mes de noviembre sea un lugar activo para el aprendizaje y el crecimiento social en la escuela.

Gracias nuevamente por ser parte en el apoyo educativo de sus hijos.  
Cuídense,

Brad Schweppe, Director  
Kris Collins, Directora Asistente



### **Les agradezco**

Mientras nos preparamos para tomar un breve descanso de la escuela para el Día de Acción de Gracias, quiero expresar mi gratitud a todos los que hacen posible que tantos estudiantes vengan a la escuela todos los días, a tiempo, listos para aprender. Agradezco a:

- Nuestros estudiantes y familias por hacer de la asistencia diaria una prioridad ya que saben que el hábito de asistencia les ayudará a tener un buen desempeño en el salón de clase y eventualmente en un trabajo.
- Nuestros maravillosos maestros que invierten su energía en hacer de cada salón un lugar emocionante para la exploración y el conocimiento para que los niños no quieran perderse el aprendizaje.
- Nuestro personal de apoyo y voluntarios de la comunidad que brindan las manos y la atención adicionales que nuestros niños necesitan.

### **Aprecio bastante a cada uno de ustedes!**

Tenga en cuenta que no hay clases del miércoles 27 de noviembre hasta el viernes 29 de noviembre. Regresaremos a clases el lunes 2 de diciembre. Agradezco los esfuerzos de todos para evitar tomar días libres adicionales durante las vacaciones de Acción de Gracias. Solo unos pocos días perdidos aquí y allá, incluso si son ausencias justificadas, pueden sumar demasiado tiempo de aprendizaje perdido para su estudiante. Que tengan un maravilloso Día de Acción de Gracias

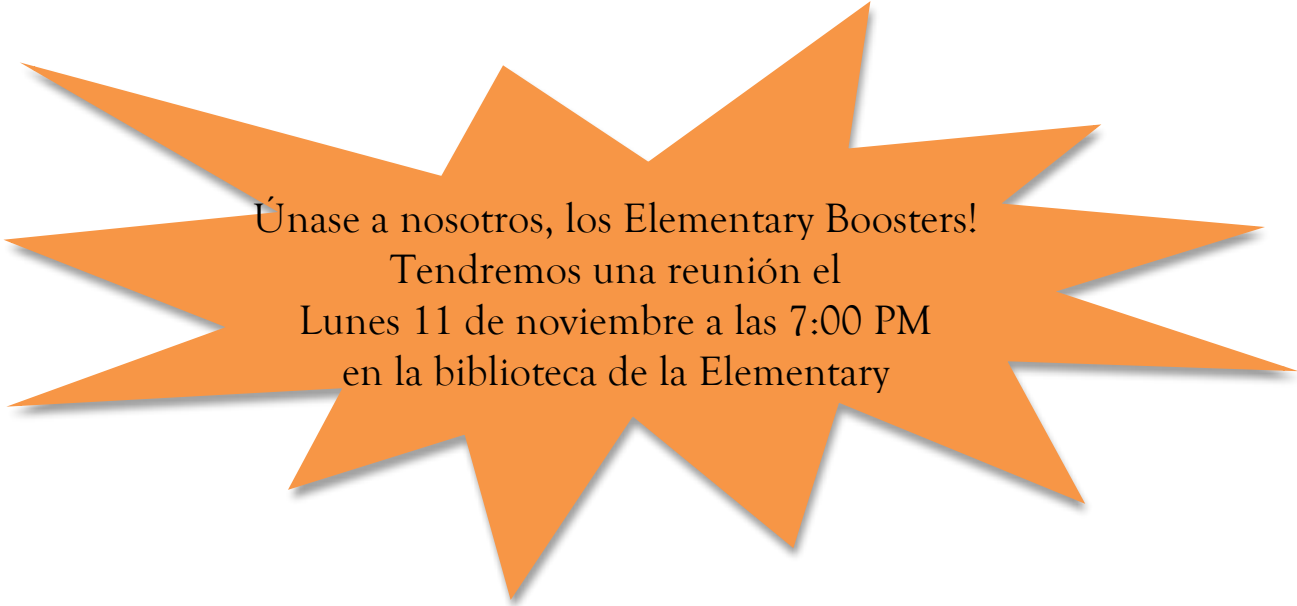
Vanessa Rivera  
Enlace Escuela/Hogar en la STC Elementary

## **Ayudando en la lectura**

Por el equipo de Title I

Mrs. Henley, Mrs. Riley, Mrs. Rosenberger, Mrs. Stonewall

Este año, la Elementary está implementando un nuevo modelo en literatura llamada "push-in" y co-enseñanza para todos los niveles de grado. Este tiempo de literatura involucra a un maestro adicional en cada salón de clase K-4to que trabaja con estudiantes en grupos pequeños durante 30 minutos todos los días durante el bloque de enseñanza en la lectura y escritura programado por nivel de grado. Los maestros utilizados como maestros adicionales en los salones incluyen ELL, Educación Especial, TAG y Title I. Algunos maestros que van a los salones trabajan con todos los estudiantes en sus salones asignados, mientras que otros maestros solo trabajan con algunos de los estudiantes en grupos pequeños. Ha sido un cambio positivo tener dos maestros en los salones diariamente durante el bloque de literatura. Los estudiantes ahora pasan más tiempo obteniendo aprendizaje de calidad con los maestros y menos tiempo trabajando independientemente mientras esperan a trabajar en grupos pequeños dirigido por los maestros.



Únase a nosotros, los Elementary Boosters!  
Tendremos una reunión el  
Lunes 11 de noviembre a las 7:00 PM  
en la biblioteca de la Elementary

### **Recuerde**

**No habrá clases del miércoles 27 al viernes 29 de noviembre.  
Debido a las vacaciones de otoño.**

## Clase de Música en la Elementary



Los estudiantes de 3er y 4to grado han estado trabajando en la música de su concierto. Tienen hojas con la letra y deberían practicar sus canciones todas las noches. Para escuchar las canciones, pueden acceder a los mp3 en su Google Drive y también puede encontrarlas en YouTube. El concierto es el jueves 12 de diciembre a las 7pm en el HS.

¡Estamos necesitando corbatas, las más desagradables para usar en nuestro concierto de invierno! Una de nuestras canciones es: "Anything But A Tie" trata sobre un padre que sigue recibiendo corbatas de regalo. ¡Nos encantaría que nos prestara una corbata que no le guste para el concierto! Con peces, guitarras eléctricas, teclados, de las que se iluminan, etc. Si quiere que se la regresemos, ponga su nombre en la parte de atrás de la corbata. La necesitamos para nuestro video, así que si puede, envíela a la escuela antes del 18 de noviembre, ¡sería genial!

K-2 tendrá su concierto de primavera – el 19 de marzo. Los alumnos de kinder, primer y segundo grado interpretarán varias canciones de Disney. Ahora sería el momento perfecto para encontrar un disfraz de Disney para el concierto después de las ventas de Halloween.

## GANADORES DEL PASEO EN LIMUSINA

¡59 estudiantes calificaron para el paseo en limusina vendiendo 20 artículos o más para la recaudación de fondos de otoño! Así se hace niños! ¡Algunos de nuestros ganadores se muestran a continuación!



## Aprendiendo sobre el ciclo de vida de las calabazas

Los estudiantes de K-2 de Mrs. Gibson han estado estudiando el ciclo de vida de la calabaza.

Están trabajando en un organizador gráfico y escribiendo palabras y oraciones que describen el ciclo de vida de la calabaza.



**Lecciones de Preescolar**  
**Anita Townsley**  
**Consejera escolar**

Empatía

Tener empatía ayuda a los niños a llevarse bien con los demás, resolver problemas y tener éxito en entornos grupales estructurados. Tener empatía incluye ser capaz de identificar, comprender y responder de manera atenta a lo que siente otra persona. Estas habilidades sociales ayudan a los niños a tener éxito en el ambiente del salón de clases. Para lograr estos objetivos, los estudiantes durante las clases de nuestra clase están aprendiendo a:

1. Identificar y comprender sus propios sentimientos y los de los demás:
  - \* aprender sentimientos palabras
  - \* buscando pistas en la cara y el cuerpo de otra persona
  - \* centrarse en lo que está sucediendo
2. Comience a ver las cosas desde perspectivas distintas a las suyas al:
  - \* Comprender que otras personas pueden tener los mismos o diferentes sentimientos sobre la misma cosa
  - \* Comprender que a veces las cosas suceden por accidente
3. Mostrar cuidado algo amable o hacer algo para ayudar a alguien más

**Lecciones del salón de clases**  
**Anita M. Townsley**  
**Consejera escolar**

**Unidad de prevención del Bully**

Hemos estado aprendiendo más sobre la prevención del hostigamiento. Para ayudar a nuestra escuela a ser un lugar seguro y respetuoso, hemos estado aprendiendo habilidades específicas para ayudar a detener el acoso escolar. Los estudiantes han aprendido cómo:

- \* Reconocer que la intimidación de gallinas está sucediendo
- \* Reporte la intimidación a un adulto que se preocupe
- \* Negarse a dejar que el bullying les ocurra a ellos mismos u otros
- \* Ser un espectador que se pone de pie y es parte de la solución al acoso escolar. Para que la prevención del acoso funcione, todos en la escuela deben participar. ¡Y también necesitamos tu ayuda! Háganos saber si escucha sobre el acoso escolar en nuestra escuela. Asegúrese de que su estudiante sepa decirselo a usted o a alguien en la escuela si está siendo intimidado. Y déle a su hijo el mensaje claro de que nunca está bien intimidar a otros. Algunas de las actividades divertidas que hemos realizado han incluido aprender una canción llamada "No Bullies Here! In My School", leer libros, mirar videos, escribir / dibujar sobre estrategias de prevención del hostigamiento y discutir qué hacer. Los estudiantes también han realizado una breve evaluación sumativa al final de la unidad. Estoy leyendo la evaluación a los alumnos. Hay 8 puntos posibles y de las 4 clases que he marcado hasta ahora, los estudiantes han puntuado lo siguiente:

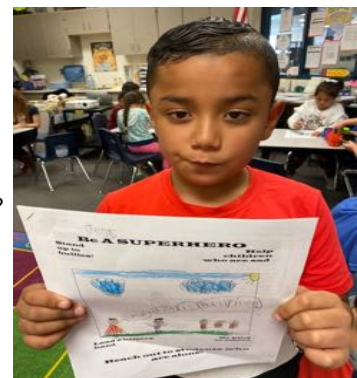
8 de 8 preguntas correctas = 64 estudiantes  
7 de 8 preguntas correctas = 6 estudiantes  
6 de 8 preguntas correctas = 7 estudiantes  
5 de 8 preguntas correctas = 5 estudiantes  
4 de 8 preguntas correctas = 1 estudiantes

Las preguntas son:

Sí, es bullying - No, no es bullying

1. Cuando alguien te deja fuera de un juego en el recreo (Sí) (1 punto)
2. Cuando alguien discute contigo sobre quién es el primero en la fila (No) (1 punto)
3. Cuando alguien sigue llamándote y no para (Sí) (1 punto)
4. Qué debe hacer si está siendo intimidado: Informar a un adulto comprensivo (sí) (1 punto) Golpéalo (no)  
Decir cosas malas de vuelta (no) (1 punto)

1. ¿Qué deberías decir para rechazar el bullying?
  - Párate derecho (sí) (1 punto)
  - Gritarle a la persona (no)
  - Di, para. Eso es intimidación (sí) (1 punto)
2. ¿Qué debe hacer para ayudar a detener el acoso escolar cuando es un espectador?
  - Ignóralo (no)
  - Invítala a jugar contigo (sí) (1 punto)
  - Informar a un adulto comprensivo (sí) (1 punto)





# Un mensaje de nuestra enfermera

Lynette Benda, RN, BSN



## Información básica sobre los piojos

Lo que debe saber acerca de los piojos



### Introducción

Los piojos de la cabeza son un problema frecuente para la comunidad. Se estima que se producen entre 6 y 12 millones de infestaciones todos los años en los Estados Unidos, con mayor frecuencia entre niños de 3 a 11 años de edad. Los niños que asisten a la escuela preescolar o elemental y las personas que viven con ellos son con frecuencia los más afectados.<sup>1</sup>

Los piojos no son peligrosos.<sup>1</sup> No transmiten enfermedades pero se contagian fácilmente, por lo que son un problema para la comunidad.<sup>1</sup> Además, a pesar de lo que pueda haber escuchado, los piojos a menudo infestan a personas con buenos hábitos de higiene y aseo.<sup>2,3</sup> Su familia, amigos o comunidad puede tener piojos. Es importante conocer algunos datos básicos, por ejemplo cómo reconocer los síntomas y qué hacer ante una infestación.

### ¿Qué son los piojos?

Los piojos son insectos diminutos y sin alas que viven cerca del cuero cabelludo humano. Se alimentan de sangre humana.<sup>1</sup> Un piojo adulto es del tamaño de una semilla de sésamo. Los piojos bebé, o ninfas, son aún más pequeños. Las liendres son huevos pequeños con forma de lágrima. Se adhieren al tallo capilar y, por lo general, se encuentran alrededor de la nuca o las orejas. Las liendres pueden tener un aspecto similar a la caspa, pero no pueden quitarse fácilmente ni eliminarse con un cepillo.<sup>1</sup>

### Datos rápidos

- Se estima que se producen entre 6 y 12 millones de infestaciones todos los años en niños estadounidenses de entre 3 y 11 años de edad.<sup>1</sup>
- Los piojos a menudo infestan a personas con buenos hábitos de higiene.<sup>2,3</sup>
- Los piojos se arrastran; no pueden saltar ni volar.<sup>1</sup>
- Los piojos no transmiten enfermedades pero se contagian fácilmente.<sup>1</sup>
- Si usted o su hijo exhiben signos de infestación, es importante hablar con su médico para conocer las opciones de tratamiento.

### ¿Cómo se transmiten los piojos?

- Los piojos se arrastran; no pueden saltar ni volar.<sup>1</sup>
- Los piojos se transmiten mayormente por contacto directo de cabeza a cabeza, por ejemplo, mientras los niños juegan en el hogar o la escuela, fiestas de pijamas, actividades deportivas o campamentos de vacaciones.<sup>1</sup>
- Es posible, aunque no frecuente, la transmisión de piojos por contacto con artículos que hayan estado en contacto con una persona con piojos, por ejemplo, ropa, sombreros, bufandas o abrigos, u otros artículos de uso personal, como peines, cepillos o toallas.<sup>1</sup>
- La transmisión de piojos puede ocurrir en el hogar, la escuela o en la comunidad.<sup>1</sup>

### ¿Cuáles son los signos y síntomas de infestación?

Entre los signos y síntomas de infestación se incluyen<sup>1</sup>:

- **Sensación de cosquilleo** en el cuero cabelludo o en el cabello
- **Picazón** (provocada por las picaduras del piojo)
- **Irritabilidad y dificultad para dormir** (los piojos son más activos en la oscuridad)
- **Lastimaduras en la cabeza** (provocadas al rascarse, que a veces pueden infectarse)

Una indicación de infestación activa es encontrar una ninfa o un piojo adulto vivos en el cuero cabelludo o en el cabello. Se encuentran con mayor frecuencia detrás de las orejas y cerca de la línea del cuello en la parte posterior de la cabeza.<sup>1</sup>



Liendre



Ninfa



Piojo adulto

## ¿Qué sucede si mi hijo tiene piojos?

Si sospecha que su hijo podría tener piojos, es importante hablar con el enfermero escolar, el pediatra o el médico de la familia para recibir atención adecuada. Hay varios tratamientos disponibles, entre ellos nuevas opciones de tratamiento de venta con receta que son seguras y no requieren extraer las liendres con el peine. Entre otras cosas para tener en cuenta al seleccionar y empezar un tratamiento se incluyen:

- Cumplir con las instrucciones del tratamiento. No se recomienda utilizar cantidades adicionales o aplicaciones múltiples de la misma medicación, a menos que lo indique un profesional de atención médica.<sup>5</sup>
- Se ha informado que hay resistencia a algunos tratamientos para piojos de venta libre. No se conoce la prevalencia de la resistencia.<sup>6,7</sup>
- No hay evidencia científica de que los remedios caseros sean tratamientos efectivos.<sup>8</sup>
- Los piojos no infestan la casa. Sin embargo, la ropa de cama familiar y la ropa, las toallas y los sombreros recién usados deben lavarse con agua muy caliente.<sup>8</sup>
- Los artículos de uso personal, como peines, cepillos y hebillas para el cabello, también deben lavarse con agua caliente con jabón o desecharse si estuvieron expuestos a personas con infestación activa de piojos.<sup>8</sup>
- Se debe examinar a todos los que viven en el hogar y otros contactos cercanos, y quienes tengan evidencia de una infestación activa también deben recibir tratamiento al mismo tiempo.<sup>8</sup>

## Mitos y realidades sobre los piojos

**Mito:** Solo la gente sucia tiene piojos.

**Realidad:** La higiene personal o la limpieza del hogar o de la escuela no son factores para la infestación. De hecho, los piojos a menudo infestan a personas con buenos hábitos de higiene y aseo.<sup>2,3</sup>

**Mito:** Los piojos portan enfermedades.

**Realidad:** Los piojos no transmiten enfermedades.<sup>1</sup>

**Mito:** Los piojos pueden transmitirse al compartir cepillos para el cabello, sombreros, ropa y otros artículos de uso personal.

**Realidad:** Es muy raro que los piojos se transmitan por contacto con la ropa u otros artículos de uso personal, como peines, cepillos o accesorios para el cabello, que hayan estado en contacto con una persona con piojos.<sup>1</sup>

**Mito:** Los piojos pueden saltar o volar, y pueden vivir en cualquier parte.

**Realidad:** Los piojos no pueden saltar ni volar; solo se mueven arrastrándose. Es poco probable encontrar piojos que vivan en objetos como cascos o sombreros porque tienen patas que están específicamente diseñadas para aferrarse a los tallos capilares de los seres humanos. Además, un piojo solo puede vivir pocas horas fuera de la cabeza.<sup>1</sup>

**Mito:** Se pueden utilizar remedios caseros, como la mayonesa, para librarse de los piojos.

**Realidad:** No hay evidencia científica de que los remedios caseros sean tratamientos efectivos.<sup>8</sup> Un proveedor de atención médica puede evaluar opciones adecuadas de tratamiento, incluidos los productos de venta con receta.

## Exámenes auditivos/visión

Los estudiantes de preescolar recibirán estos exámenes en noviembre. Martes 12 de noviembre el auditivo y jueves 14 y viernes 15 el de la visión.

Los estudiantes de kinder a 2do recibirán los exámenes auditivos el lunes 11 de noviembre.



## Opciones de bocadillos saludables

Las fiestas de los salones ya están aquí y les ofrecemos una lista para que se den una idea de lo que pueden enviar a la clase de acuerdo con nuestra póliza saludable. Por favor siga esta guía cuando envíe bocadillos a la escuela.

### Galletas/Paquetes de galletas

Grabo entero/Teddy Grahams  
Animalito  
Saladas  
Goldfish  
Ritz  
Wheat Thins  
Triscuits  
Paquetes con queso y galletas  
Paquetes de papas horneadas

### Barras

Energeticas  
Rice Krispies  
Barras de cereal  
Barras Nutri-grano  
Barras de Granola

### Productos Lácteos

Barras de queso  
Rebanadas de queso  
Tasitas de pudín  
Tasitas/barras de nieve (baja en grasa)  
Bolis de GoGurt  
Tasitas de Yogurt  
Tasitas de sherbet

### Misc.

Bolsitas de gomitas de frutas  
Fruit Roll-ups  
Palomitas de maíz para microwave  
Maíz inflado  
Paquetes de carne seca (bajo en grasa)  
Tasitas de gelatina Jell-O  
Bolis bajos en azúcar  
Cajitas de jugo 100%

### Frutas y Vegetales

Fruta entera  
Tasitas de puré de manzana  
Tasitas de fruta mixta  
Pasas (Cajas Individuales )  
Bolsitas de fruta seca  
Paquetitos de  
Zanahorias/vegetales

**\*\*Por favor tome en cuenta que nuestra escuela debe estar libre de cacahuates o sus derivados.\*\***

Haga planes para acompañarnos....

# NOCHE FAMILIAR PARA PRIMER GRADO

decoración de galletas | historias navideñas  
| música navideña | fotos navideñas

JUEVES 5 DE DICIEMBRE DEL  
2019 4:30-6:00 PM EN LA CAFETERÍA  
DE LA STC ELEMENTARY

PSC IS AN ACCESSIBLE FACILITY

Sólo diversión en la clase de ciencias naturales de 4<sup>to</sup> Grado



En la clase de ciencias los estudiantes están aprendiendo sobre las ondas del sonido y el desempeño en el impacto de altura de una montaña rusa. El laboratorio es una gran manera de poner la teoría en acción.



# Información sobre el clima de invierno

## Revisión

La **prioridad** número uno del Distrito Escolar del Condado de South Tama es garantizar la seguridad de nuestros estudiantes y personal escolar. Como resultado de este compromiso de seguridad, puede haber ocasiones en que las escuelas tendrán que ser cerradas debido a las condiciones climáticas extremas del invierno. La información y los procedimientos descritos en las siguientes secciones brindan a los padres y tutores una referencia sobre cómo responderá nuestro distrito escolar al clima invernal, y cómo comunicaremos las decisiones.

El superintendente tiene la autoridad de cerrar las escuelas, retrasar el inicio de clases o dar la orden de salir temprano debido a las condiciones extremas de invierno. La decisión final para determinar si las condiciones del clima invernal son "inseguras" y requieren que nuestras escuelas estén cerradas serán tomadas por el superintendente junto con otros miembros del equipo de liderazgo del distrito.

## Comunicación

Cuando se tome una decisión con respecto al clima invernal, la información se comunicará lo más rápido posible. Si la decisión es cancelar o entrar más tarde a la escuela, nuestra meta es que el mensaje se comunique a más tardar 6:00 am. Si la decisión es salir temprano, el mensaje se enviará no más tarde del medio día. Cuando la escuela se cierre, se retrase o salgan temprano como resultado del clima, será en todas las escuelas. Si no se hace ningún anuncio, significa que si habrá clases.

## Guía en caso de cambios en el horario escolar debido al clima frío.

El Distrito Escolar del Condado de South Tama continuará utilizando este sistema cuando se trate de avisos de frío y advertencias de viento. Esta información se presenta a continuación:

- Si el Servicio Meteorológico Nacional emite un **aviso** de sensación de frío que estaría vigente al comienzo del día escolar, puede haber una demora de dos horas. *Un aviso de sensación térmica significa que se espera que la sensación térmica disminuya entre -20 ° y -29 ° F*
- Si el Servicio Meteorológico Nacional emite una **advertencia** de sensación de frío que estaría vigente al comienzo del día escolar, habrá un retraso de dos horas. *Una advertencia de sensación térmica significa que se espera que la sensación térmica disminuya a -30 ° F o menos.*
- Si el Servicio Nacional Meteorológico no levanta la **advertencia** de viento frío a las 10:30 am, no habrá clases ese día.
- *Se debe tener en cuenta que el Servicio Nacional Meteorológico generalmente extiende sus advertencias de viento frío con bastante anticipación. Por lo tanto, los padres deben saber si la escuela ha sido cancelada antes de que los estudiantes sean recogidos por el autobús o sean llevados a la escuela.*

## Información sobre el clima de invierno en las escuelas...

### Otros temas que deben ser considerados

- Si la escuela se cancela o salen temprano debido a clima severo, todas las actividades después de la escuela serán canceladas, a menos que el director de actividades o el entrenador indique lo contrario. Para situaciones en las que la escuela no se cancela ni salen temprano, pero existe una amenaza de clima severo, el distrito intentará tomar decisiones sobre las actividades después de la escuela lo antes posible.
- Cuando entran tarde a la escuela, la clase de preescolar de la mañana también entrará tarde. Cuando entren dos horas tarde, la clase de preescolar de la mañana vendrá de 10:30 a 12:20, mientras que el programa de preescolar de la tarde vendrá de 1:15 a 3:20. Cuando la escuela se cancela, las clases de preescolar también se cancelarán. Cuando hay una salida temprana, no habrá cambios en el programa preescolar de la mañana mientras que el programa de preescolar de la tarde saldrá a la hora de salida temprana.
- La decisión de los padres/guardianes con respecto a las condiciones climáticas se respetará en todo momento. Cuando un padre decide que las condiciones del clima son tales que su estudiante no debe ir a la escuela ese día o por un período de tiempo, el padre debe comunicarse con la escuela del estudiante y la ausencia será marcada con excusa válida por el tiempo perdido.

### **Ropa necesaria para el invierno**



Así es como debo venir vestido a la escuela todos los días durante el invierno



Ropa necesaria para el invierno: Botas para la nieve, gorro, abrigo, guantes, calcetines calientitos, bufanda, etc.



No olvide el pantalón/overol para la nieve!

Recuerde enviar siempre un par de zapatos extra para que no use las botas de nieve dentro del salón de clases y un suéter o sudadera para usar dentro de la escuela, ya que los salones están fríos.